

懲教署職員熱心難民工作
獲扶輪社頒授職業服務盾

一名懲教署難民組女助理督導員甄愛零今日（星期六）在芝蔴灣禁閉式難民中心舉行的一項頒獎典禮中，獲維多利亞扶輪社頒授一面職業服務盾。

甄氏在芝蔴灣禁閉式難民中心為難民熱心工作，因而在該社推行的職業服務計劃中獲獎。

此外，在該難民中心的三名越南難民亦獲嘉獎，得獎者為阮德仁先生、范氏金庸小姐及阮敦先生，他們分別在中心內致力於教導兒童，推廣童軍活動及擔任翻譯等工作。

維多利亞扶輪社職業服務委員會主席傑能，以及三位委員歌利亞、拜爾及獲加先生到場主禮。

在另一項推行的計劃中，國際扶輪社為禁閉式難民中心提供志願牙科服務。

：
：
：
：
：
：

編輯注意：

一幀維多利亞扶輪社職業服務委員會主席傑能致送職業服務盾予女助理督導員甄愛零的圖片，將於今日稍後透過傳真機發放。

禁毒特備節目 港台週一啓播

由下週一開始，市民可以透過香港電台一項特備節目，獲得更多關於本港毒品禍害的常識。

該特輯名為「生龍活虎莫追龍」，由香港電台及政府新聞處合辦，以配合本年度反吸毒運動。

禁毒特輯共分四集，從不同的角度來探討本港吸毒問題，由六月二十日開始，一連四個星期一，下午六時卅分至七時在第一台播出。

節目監製邵盧善稱：「由於吸毒係一個嚴肅的問題，該特輯將採用紀錄形式。」

他續稱：「除主持人敘述外，並加插有關人士的錄音訪問，務使節目內容更爲豐富。」

特輯第一集將介紹本港吸毒問題的背景及近年趨勢。

第二集則強調吸毒之原因及禍害。

第三及第四集分別探討如何防範青少年吸毒，尤其是十五至廿四歲的青年，以及戒毒與康復計劃。

邵盧善同時對有關志願機構及政府部門代表在節目製作過程中提供寶貴意見及協助，表示感謝。該等機構包括香港戒毒會、基督教互愛中心、香港青年協會及布政司署禁毒處。

編輯注意：以下新聞稿請勿於下午六時前使用。

南區童軍區務委員會成立 正配合政府地方行政計劃

副港九政務署長林志釗今日（星期六）表示，港島南區童軍區務委員會的成立，配合了政府的地方行政計劃，並將能進一步推動南區的童軍活動。

林志釗在主持港島南區童軍區務委員會成立典禮時，作出上述表示。

林氏說，創辦童軍運動的目的，是希望透過群體活動，訓練兒童的領導才能，培養忠誠和友愛的性格及四海一家的精神，使他們長大後成爲良好的公民。

他續說：「我相信新區委員會將能充份運用地區資源，加強區內居民對童軍活動的認識，和進一步發揮社區建設的精神。」

林氏指出，南區的童軍，原本是隸屬於港島西區童軍總部。隨着新區務委員會的成立，港島南區的二十三隊童軍，將由區內的委員會統理。

南區童軍區務委員會，是港島區的第七個區務委員會。

林氏希望南區童軍區務委員會能設立一個永久的南區總部，加強區內童軍的聯絡和拓展活動。

童軍服務受讚揚

新界北區政務專員夏秉純今日（星期六）在上水鳳溪小學舉行的北區童軍區務委員會就職典禮上說，童軍服務精神是可使社會變得更完美的不可缺少原動力。

夏氏指出，童軍對區內的社區建設及發展，功不可沒，例如組織團體性社會服務及協助管理地方活動。

北區童軍自成立以來共有十六旅、十九團，人員有七百餘人。童軍組織不久將發展到新屋邨內。

北區童軍每年都舉辦有益身心活動，例如展覽、講座、參觀、訓練班和比賽等，培養青年人自信，獨立處事能力和團體生活。

夏氏說，政府會全力支持童軍拓展，並鼓勵北區童軍繼續努力招募新血，帶領更多青年人加入童軍行列，推動社會。

就職典禮後，區內五百多名兒童獲招待，參加攤位遊戲。

編輯注意：一幀於今日就職典禮的圖片將於稍後經由傳真機發出。

九龍多區暫停鹹水

水務署宣佈：九龍若干地區，將於星期二（六月二十一日）上午十時至晚上十時，暫停鹹水供應，以進行水務工程。

停水地區計有：紅磡、土瓜灣、馬頭圍、馬頭角、九龍城、九龍塘、橫頭磡、黃大仙、新蒲崗、並包括九龍醫院、香港國際機場（啓德）、樂富邨、東頭邨及富山邨。

綜合住戶調查報告書
政府刊物銷售處發售

一九八三年一月至三月之綜合住戶調查報告書，現已在郵政總局地下政府刊物銷售處發售，每本七元。

政府統計處發言人稱，該報告書內除載有該季失業及就業不足的統計數字外，並印有對勞動人口特徵的詳細分析，包括勞動人口的年齡及性別結構、教育程度、經濟活動身份、職業、行業、每週工作時數、工資、失業者的持續失業時間，以及求職人士找尋工作的主要方法等。

他又謂，該調查報告中所得的結果，已盡可能與以往季節調查報告所得的，作出比較。

編輯注意：

觀塘區議會週一開會

觀塘區議會下星期一（六月廿日）開會，律師會總法庭聯絡主任侯君健，將會在會議中向議員介紹最近在該區推行的免費法律輔導計劃。

此外，區議員亦會討論觀塘區內的社會福利服務。

觀塘區議會會議將於下午二時半，在觀塘同仁街觀塘政府合署四樓觀塘政務處會議室舉行，歡迎派員採訪。

元朗新市鎮增闢土地

政府將會在元朗新市鎮開闢約十九公頃土地，供住宅及商業發展、社區用地及休憩地方等用途。

新界拓展署現正招標承投該項地盤開闢工程，包括建築有關的道路及渠道。

該工程計劃由新界鄉鎮拓展工程處負責，是元朗新市鎮發展計劃的一部份。

工程更包括整理元朗西部臨時房屋區地盤。

工程將於九月展開，需時約二十四個月完成。

纜車星期一晚提早收車

方便中環終站遷往新址

運輸署宣佈：山頂纜車將於星期一（六月二十日）提早於晚上七時收車，以便中環纜車終站遷往新建之聖約翰大廈地下。

纜車服務將於星期二（六月二十一日）上午七時恢復正常。

海關學員結業禮

香港海關新界區副總指揮官辛達士今（星期六）日勉勵海關結業學員，以正直無私的態度和大無畏的精神執行職務，並應盡力維持及提高海關部隊的聲譽。

辛氏在大欖涌海關訓練學校檢閱六十一名關員結業會操時說：「各位將來執行任務時，除需要耐心、勤奮不懈、悉力以赴之外，更須有鍥而不捨的精神、靈活的頭腦和圓滑的手腕。」他續說：「這些任務有時是很危險，亦會令各位筋疲力盡。各位亦會時常需與來自不同社會階層的人士接觸，他們之中或有部份會慫恿各位離開正途；各位必須抗拒這些引誘。以正直無私的態度和大無畏的精神執行自己的職責，以保持自重，亦維持海關人員受敬重的形象。」

辛達士在政府服務達三十三年，將於今年十月退休。

他又提醒結業的學員，雖然就業訓練課程已結束，但並非表示訓練經已終結。

他說：「相反地，當各位在不久的將來與較有經驗的同僚聯手執行不同任務，將在本校所學的一切付諸實踐時，將有更多是各位須從實際工作中學習的。」

推廣康復服務教育
康復中心辦開放日

社會福利署及志願機構屬下五十一間康復中心、庇護工場、展能中心及康復宿舍等，將於下周分別舉行開放日，歡迎市民參觀。

開放日將分四區舉行，日期如下：

| | |
|------|------------|
| 港島區 | 六月廿一日（星期二） |
| 東九龍區 | 六月廿二日（星期三） |
| 新界區 | 六月廿三日（星期四） |
| 西九龍區 | 六月廿四日（星期五） |

每日的開放時間由上午九時半至十二時半及由下午二時半至四時半。如有查詢，可致電：五—七〇七八七八。

舉辦開放日的目的是使市民能夠親身看到為本港傷殘人士提供的各種康復服務。這亦是宣傳全港性康復服務教育的部份活動。本年度的主題是「友誼無分傷與健，互助互勉齊向前。」

政府已成立委員會，負責推廣及統籌每年的康復服務教育活動。